

## PROGRAMA

### ❖ 16 de abril, lunes

#### Aula Magna Facultad Filosofía y Letras

**11 h.** Acto inaugural de la XVII Semana Cultural Japonesa

**12 h.** Concierto *Flores de música: el clavel y el loto. Música para tecla de España y Japón*. Pilar Montoya, Catedrática de Clave en el Conservatorio Superior de Música de Castilla y León

#### Sala de Exposiciones de la Biblioteca de Humanidades María Moliner

**12.45 h.** Inauguración de la Exposición: *Tratado de 1868: los cimientos de la amistad Japón-España. 150 años, 150 libros*

#### Biblioteca y Sala África Ibarra del Edificio Paraninfo

Plaza Basilio Paraíso, 4, Zaragoza

**20 h.** Inauguración de la Exposición: *Ex Oriente. Los libros que iluminaron el conocimiento sobre Asia Oriental en la Edad Moderna*

### ❖ 17 de abril, martes

#### Biblioteca y Sala África Ibarra del Edificio Paraninfo

**11-12 h.** Visita guiada. *Ex Oriente. Los libros que iluminaron el conocimiento sobre Asia Oriental en la Edad Moderna*. Elena Barlés (Universidad de Zaragoza)

Grupo 1. Previa inscripción. Plazas limitadas

**12-13 h.** Visita guiada. *Ex Oriente. Los libros que iluminaron el conocimiento Asia Oriental en la Edad Moderna*. Elena Barlés (Universidad de Zaragoza)

Grupo 2. Previa inscripción. Plazas limitadas

#### Salón de actos de la Biblioteca de Humanidades María Moliner

**17.30-18.30 h.** *España, Japón y el mundo: de la Primera Globalización al Siglo Americano (1868-1986)*. Pablo León (Centro Universitario de la Defensa, Zaragoza)

**18.30-19.30 h.** *Franco y el Imperio japonés*. Florentino Rodao (Universidad Complutense de Madrid)

**19.30-20.30 h.** *Las relaciones entre Japón, España y la Unión Europea desde 1985 hasta la actualidad*. Carmen Tirado (Universidad de Zaragoza)

**Modera:** Nerea Vadillo (Universidad San Jorge, Zaragoza)

### ❖ 18 de abril, miércoles

#### Museo de Zaragoza

Plaza los Sitios, 6, Zaragoza

**11-12 h.** Visita guiada Exposición. *La elegancia de la tradición. El legado del ceramista japonés Tanzan Kotoge*.

Grupo 1. Previa inscripción. Plazas limitadas

**12 -12.30 h.** Concierto de Taiko. Grupo “Kamidaiko”, Asociación Aragón-Japón

**12.30-13.30 h.** Visita guiada Exposición. *La elegancia de la tradición. El legado del ceramista japonés Tanzan Kotoge*

Grupo 2. Previa inscripción. Plazas limitadas

#### Salón de actos de la Biblioteca de Humanidades María Moliner

**18-19 h.** *E-hon Don Kibôte de Serizama Keisuke, primer libro ilustrado de El Quijote en Japón*. Ana Trujillo (Universidad Pontificia Comillas)

**19-20 h.** *150 años de traducción del literatura japonesa en España*. José Pazó (Universidad Autónoma de Madrid)

### ❖ 19 de abril, jueves

#### Salón de actos de la Biblioteca de Humanidades María Moliner

**13 h.** Presentación de las Becas del Gobierno de Japón (Monbukagakushō), 2018 (Estudios japoneses). Paloma Valor, Coordinadora de Cultura y Educación, Sección de Cultura y Prensa, Embajada del Japón en España

#### Salón de actos de la Biblioteca de Humanidades María Moliner

**18-19 h.** *El Zen en el arte contemporáneo en España*. Pilar Cabañas (Universidad Complutense de Madrid)

**19-20 h.** *Del Japonismo al Neojaponismo en España*. David Almazán (Universidad de Zaragoza)

### ❖ 20 de abril, viernes

#### Escuela-Museo de Origami de Zaragoza Centro de Historias de Zaragoza

Plaza San Agustín, 2, Zaragoza

**11-12 h.** Taller-visita guiada a la Escuela-Museo de Origami

Grupo 1. Previa inscripción. Plazas limitadas.

Grupo 2. Previa inscripción. Plazas limitadas.

#### Sala de exposición de la Biblioteca de Aragón

C/ Doctor Cerrada, 22, Zaragoza

**12.30 h.** Visita a la Exposición: *La danza del pincel*. Kumiko Fujimura

#### Centro Cívico Universidad.

C/Violante de Hungría, 4, Zaragoza

**18 h.** *Cuentos del Japón*. Yoshi Hioki, cuentacuentos

**19 h.** Presentación del libro *Katsushika Hokusai. Manual de dibujo abreviado*. Autor: David Almazán. Presenta: Elena Barlés

**19.30 h.** Concierto *Música del Japón actual*. Nana Okabe